

Belgium-Embourg: Repair and maintenance services of building installations

OJ S 129/2015 08/07/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Commune de Chaudfontaine

Postal address: Avenue du Centenaire 14

Town: Embourg

Postal code: 4053

Country: Belgium

Contact person: Collège communal

E-mail: commune@chaudfontaine.be

Telephone: +32 43615551

Fax: +32 43615568

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.chaudfontaine.be>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Techniques Générales et Infrastructures (TGI)

Postal address: Rue du Vieux Bac 5

Town: Sprimont

Postal code: 4140

Country: Belgium

E-mail: info.liege@aasa.be

Telephone: +32 43822963

Fax: +32 43822964

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: -

Internet address: <http://cloud.3p.eu/Downloads/1/572/7G/2015>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Échevinat des travaux publics de la propriété et des plantations

Postal address: Rue de la Vesdre 47

Town: Vaux-sous-Chèvremont

Postal code: 4051

Country: Belgium

E-mail: travaux@chaudfontaine.be

Telephone: +32 43615551

Fax: +32 43615568

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

MAINTENANCE DES INSTALLATIONS TECHNIQUES DES BATIMENTS.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Chaudfontaine.

NUTS code BE332 Arr. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Marché de service pour la maintenance des installations techniques des bâtiments communaux de Chaudfontaine répartis comme suit:

Partie 1: 18 bâtiments communaux, 12 écoles, 12 bâtiments du CPAS.

Partie 2: 3 bâtiments confiés à l'ASBL Chaudfontaine Sports

Partie 3: piscine de Chaudfontaine

Partie 4: piscine et centre sportif d'Embourg

Partie 5 Source O Rama.

II.1.6. CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 48 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Le soumissionnaire joint à son offre une attestation selon laquelle il ne se trouve pas dans un cas d'exclusion visés à l'article 61 § 1 et 2 de l'arrêté royal du 15.7.2011 relatifs aux marchés publics de services.

Les soumissionnaires belges dont le montant de l'offre excède 30 000 EUR hors TVA joignent à leur offre une attestation de l'Offre national de Sécurité sociale établissant qu'ils remplissent, à l'égard de cet organisme, les conditions prévues par l'article 62 § 1 de l'arrêté royal du 15.7.2011, au terme de l'avant-dernier trimestre civile écoulé avant la date limite de réception des offres.

La même obligation incombe aux soumissionnaires étrangers qui occupent, en Belgique, du personnel assujetti au régime belge de sécurité sociale.

Les soumissionnaires étrangers joignent, dans tous les cas, à leur soumission, une attestation délivrée par l'autorité compétente de l'Etat où ils sont établis, certifiant qu'ils sont en règle avec les obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions légales de cet état à la date limite de réception des demandes de participation ou des offres.

* En application de l'art. 63 de l'AR du 15.7.2011, le candidat ou le soumissionnaire joint à sa demande de participation ou à son offre, selon le cas, une attestation dont il résulte qu'il est en règle par rapport à ses obligations fiscales professionnelles selon les dispositions légales du pays où il est établi. L'attestation porte sur la dernière période fiscale écoulée avant la date limite de réception des demandes de participation ou des offres, selon le cas.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour prouver sa capacité financière et économique, le soumissionnaire joindra à son offre les bilans et comptes des trois dernières années.

Minimum level(s) of standards possibly required: 500 000 EUR.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le soumissionnaire joint à son offre la composition et la qualification du personnel chargé des missions. Ces documents doivent prouver sa capacité à réaliser les prestations qui font l'objet du présent marché.

Références requises:

La liste des services exécutés au cours des trois dernières années. Celle-ci sera appuyée par la présentation d'une liste des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Ces références seront accompagnées d'attestations des maîtres de l'ouvrage pour qui les services ont été prestés.

A cet effet, il faudra prouver l'existence au moment de la soumission d'au moins:

- une expérience en gestion technique en garantie totale de piscines publiques.
- une expérience en gestion de cogénération d'une puissance supérieure à 50 KWe.
- Trois contrats de gestion technique en garantie totale d'une durée minimale de 4 ans comportant pour chacun au moins dix bâtiments.
- Il devra disposer d'un dispatching propre et sécurisé opérationnel 24/24. Il décrira celui-ci ainsi que les qualifications du personnel y affecté, pouvant s'exprimer en français.
- Une déclaration mentionnant les effectifs moyens annuels et l'importance des cadres durant les trois dernières années.
- L'effectif du soumissionnaire lui permettra de mettre au service du pouvoir adjudicateur le personnel interne en nombre suffisant, quelles que soient les circonstances. Le soumissionnaire joindra à son offre la liste et qualifications des effectifs totaux de l'entreprise et la liste et qualifications du personnel qu'il compte affecter à la présente mission. Il précisera également la distance à parcourir par son personnel pour intervenir sur les sites du pouvoir adjudicateur.
- Fourniture de certificats établis par des organismes indépendants, attestant que l'adjudicataire se conforme à des normes de garantie de la qualité (système d'assurances qualité fondé sur des normes Européennes et certifiés).

Remarque importante:

S'il devait s'avérer que les conditions imposées ne sont pas respectées, le pouvoir adjudicateur pourrait conclure à la non sélection de l'offre ainsi déposée.

Dans ce cas, l'offre ne sera pas analysée.

Minimum level(s) of standards possibly required:

500 000 EUR.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

15-2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.8.2015 - 16:30

Payable documents: yes

Price: 0,00 EUR

Terms and method of payment: Cahier spécial des charges

Les documents sont uniquement disponibles jusqu'au mardi 18/08/2015 à 16:30 à l'adresse

URL suivante: <http://cloud.3p.eu/Downloads/1/572/7G/2015> (cfr. section I: Pouvoir adjudicateur I.1).

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.8.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 31.8.2015 - 10:00

Place:

Commune de Chaudfontaine. Salle de réunion de l'Echevinat des Travaux. Rue de la Vesdre 47. 4051 Vaux-sous-Chèvremont

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Toute information complémentaire à propos du présent marché peut être obtenue auprès de l'auteur de projet (TGI rue du Vieux Bac 5, BE-4140 Sprimont) à partir du lundi 3.8.2015.

Visite du site requise:

12.8.2015 à 9:00

Le soumissionnaire est tenu d'effectuer une visite des lieux.

Une seconde séance de visite sera organisée le 19.8.2015 à 9:00.

Lieu de rendez-vous: Commune de Chaudfontaine — Échevinat des Travaux Publics, rue de la Vesdre 47. 4051 Vaux-sous-Chèvremont.

Une attestation de visite sera signée par le représentant de l'administration, celle-ci devra être jointe à l'offre (Annexe B).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.7.2015